



Экономический и Социальный

Distr.
LIMITED

E/CN.9/1998/L.5
26 February 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО НАРОДОНАСЕЛЕНИЮ И РАЗВИТИЮ

Тридцать первая сессия
23-27 февраля 1998 года
Пункт 3b повестки дня

ПОСЛЕДУЮЩАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ РЕКОМЕНДАЦИЙ МЕЖДУНАРОДНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ПО НАРОДОНАСЕЛЕНИЮ И РАЗВИТИЮ: ПРОЦЕСС ПОДГОТОВКИ К ПРОВЕДЕНИЮ ПЯТИЛЕТНЕГО ОБЗОРА И ОЦЕНКИ В 1999 ГОДУ

Проект резолюции, представленный заместителем Председателя Комиссии г-ном Робером-Луи Клике (Бельгия) на основе неофициальных консультаций

Комиссия по народонаселению и развитию рекомендует Экономическому и Социальному Совету принять следующий проект резолюции:

Обзор и оценка хода осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на резолюцию 52/188 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1997 года по вопросу о народонаселении и развитии,

отмечая работу, проводимую соответствующими органами Организации Объединенных Наций, и предлагаемые Секретариатом наброски всеобъемлющего доклада Генерального секретаря о пятилетнем обзоре и оценке прогресса, достигнутого в реализации задач и целей Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию, и принимая при этом во внимание мнения, выраженные государствами-членами на тридцать первой сессии Комиссии по народонаселению и развитию,

подчеркивая необходимость обеспечения того, чтобы обзор Международной конференции по народонаселению и развитию стал скоординированным процессом, который поможет активизировать и укрепить усилия, предпринимаемые на местном, национальном и международном уровнях в целях полного осуществления Программы действий,

1. просит Секретариат как можно скорее, но не позднее конца июня 1998 года, разработать и предоставить государствам всеобъемлющий план - включая график работы - подготовительного процесса межучрежденческих консультаций, технических совещаний и совещаний "за круглым столом", в том числе совещаний на региональном уровне, определив цель, методы работы и основные ожидаемые результаты каждого совещания и тот вклад, который они внесут в подготовку доклада об обзоре и оценке. При разработке плана Отделу народонаселения и Фонду Организации Объединенных Наций в области народонаселения следует работать в тесном взаимодействии друг с другом, как они делали это при подготовке к проведению Международной конференции по народонаселению и развитию, и в консультации, по мере необходимости, с другими соответствующими органами, и проводить регулярные брифинги для государств;

2. просит, чтобы основное внимание в разрабатываемых для Комиссии по народонаселению и развитию на ее тридцать второй сессии докладе Генерального секретаря о пятилетнем обзоре и оценке хода осуществления Программы действий, подготовку которого координирует Отдел народонаселения; докладе Международного форума по оперативному обзору Программы действий, подготовку которого координирует Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения; и проекте доклада Генерального секретаря для специальной сессии Генеральной Ассамблеи по вопросу о дальнейшем осуществлении Программы действий, подготовку которого также координирует Фонд в области народонаселения, уделялось, в частности:

a) анализу основных успехов и трудностей, а также уроков, извлеченных при разработке эффективных стратегий и мероприятий по осуществлению Программы действий, и изменений в политике, программах и распределении ресурсов на национальном и международном уровнях в целях более полного достижения целей Конференции;

b) укреплению координации по всей системе Организации Объединенных Наций и между системой Организации Объединенных Наций, правительствами и другими участниками деятельности, такими, как многосторонние банки развития и гражданское общество;

c) внутренним, двусторонним и многосторонним ресурсам, которые будут предоставлены по состоянию на 31 декабря 1998 года; оценке ресурсов, которые, как ожидается, будут предоставлены к 31 декабря 1999 года; примерам эффективного и действенного использования имеющихся ресурсов и обстоятельствам, способствующим улучшению условий для деятельности, в целях расширения финансовой поддержки мероприятий в области народонаселения и развития со стороны международного сообщества;

d) методологии и механизмам контроля за прогрессом в деле осуществления Программы действий;

3. рекомендует увеличить продолжительность тридцать второй сессии Комиссии по народонаселению и развитию в марте 1999 года до семи рабочих дней.
